

DE

Dual-Band Funk-Projektionsuhr
Modell: RRM326P
BEDIENUNGSANLEITUNG INHALT

INHALT



EINLEITUNG

Danke, dass Sie sich für den Kauf der Dual-Band Funk-Projektionsuhr von Oregon Scientific™ entschieden haben. Dieses Gerät ist so konstruiert, dass es Ihnen viele Jahre lang treue Dienste leisten kann. Es weist die folgenden Funktionen auf:

- Funkgesteuerte Kalenderuhr
- Drehbarer Projektor mit vertikaler und horizontaler Projektion
- UKW-Radio
- Einschlaftimer
- Summton- oder Radiowecker mit achtminütiger Schlummerfunktion
- Projizierung von Uhrzeit/Alarmstatus
- Zeitzonenabgleich
- Hintergrundbeleuchtung für Uhr

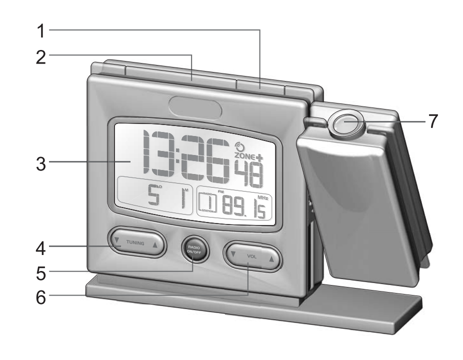
Verpackungsinhalt:

- Uhreneinheit
- Zwei Batterien 1,5 V des Typs UM-3/AA
- Netzadapter 4,5 V

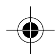
Halten Sie diese Bedienungsanleitung in Reichweite, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Sie finden hier praktische Schritt-für-Schritt-Anleitungen, außerdem die technischen Angaben und wichtige Warnhinweise.

PRODUKTÜBERSICHT

VORDERANSICHT



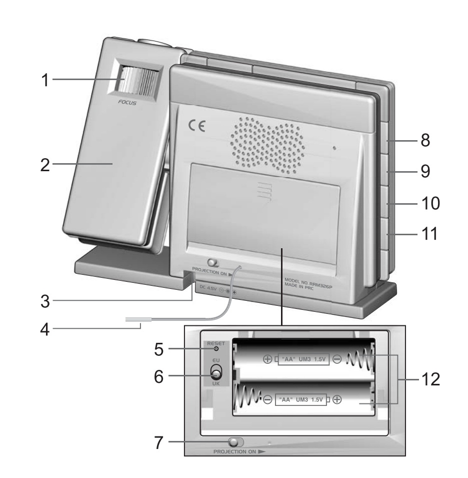
1. **SLEEP**: Aktivieren des Einschlaftimers
2. **SNOOZE / LIGHT**: Aktivierung der achtminütigen Schlummerfunktion bzw. der Hintergrundbeleuchtung und des Projektors
3. **LCD-Anzeige**
4. **TUNING ▲ / ▼**: Vor- und Rücklauf durch Senderfrequenzen
5. **RADIO On / Off**: Ein- und Ausschalten des Radios
6. **VOL▲/▼**: Erhöhen oder Verringern der Lautstärke
7. **Projektor**: Projektion von Uhrzeit und Alarmstatus





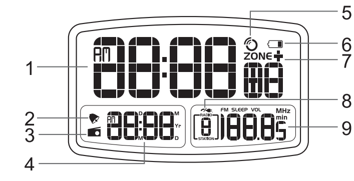


RÜCKANSICHT

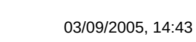


1. **FOCUS**: Hier drehen, um Projektion zu scharf zu stellen
2. **Drehung der Projektion**: Hier drehen, um zwischen vertikaler und horizontaler Projektion zu wechseln
3. **Anschluss für Netzadapter 4,5 V**
4. **UKW-Antennendraht**
5. **RESET**: Rücksetzen aller Werte auf die Fabrikeinstellungen
6. **EU/UK**: Hier den nächsten verfügbaren Funksignalgeber (d. h. England oder Deutschland) einstellen
7. **PROJECTION ON**: Bei angeschlossenem Netzadapter auf ON stellen, um Projektion kontinuierlich zu aktivieren
8. **ALARM ON / OFF**: Ein- und Ausschalten der Alarmweckfunktion
9. **ALARM**: Wechsel zwischen Alarmwecker- und Kalenderanzeige
10. **STATION**: Durchlaufen der voreingestellten Sender
11. **MODE**: Durchlaufen der Einstellungsmodi bzw. Bestätigen der Einstellungen
12. **Batteriefach (geschlossen)**: Zwei Batterien 1,5 V des Typs UM-3/AA

LCD-DISPLAY







1. Uhrzeit
2. Alarmwecker ein/aus
3. Symbol für Radiowecker ein/aus
4. Weckalarmzeit
5. Funksignal-Empfangsanzeige
6. Batteriestatus
7. Zeitzonenabgleich
8. Netzadapter nicht angeschlossen
9. UKW-Radioanzeige/Einschlaftimer/Lautstärke

VORBEREITUNG ZUM EINSATZ

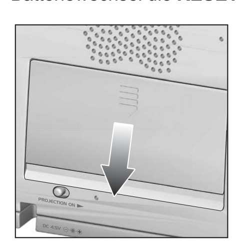
BATTERIEN

Im Lieferumfang dieses Produkts sind Batterien enthalten.

- Zwei Batterien 1,5 V des Typs UM-3/AA

HINWEIS Um eine längere Batterielebensdauer zu gewährleisten, wird für dieses Produkt die Verwendung von Alkalibatterien empfohlen.

Legen Sie die Batterien vor der ersten Benutzung ein. Beachten Sie dabei die innen im Batteriefach angezeigte Polarität (+ und -, siehe unten). Drücken Sie nach jedem Batteriewechsel die **RESET**-Taste.



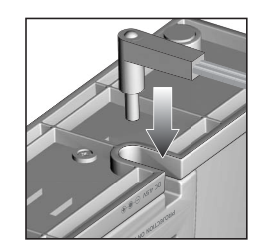


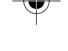
HINWEIS Verwenden Sie für dieses Produkt keine wiederaufladbaren Batterien.

BATTERIESYMBOL	BEDEUTUNG
	Die Batterien sind fast leer, oder es sind keine Batterien eingelegt, und nur der Netzadapter ist angeschlossen.

NETZADAPTER

Die Batterien dienen der Stromversorgung bei Stromausfall. Um die Projektion kontinuierlich aufrechtzuerhalten, schließen Sie den Netzadapter unten am Gerät wie nachstehend gezeigt an.

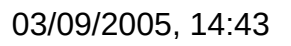




HINWEIS Stellen Sie aus Energiespargründen den Schalter **PROJECTION ON** auf OFF, wenn Sie die Projektion nicht verwenden möchten.

INFO ZUM FUNKEMPFANG

Die Uhr kann eine automatische Synchronisierung mit offiziellen Zeitsignalen aus Frankfurt/Main oder Rugby (Großbritannien) durchführen. Das Gerät kann Zeitsignale empfangen, wenn es sich nicht weiter als 1500 km von einem dieser Standorte entfernt befindet.



Um das für Ihren Standort geeignete Zeitsignal auszuwählen, schieben Sie den **UK/EU**-Schalter in die entsprechende Position. Drücken sie nach Änderung der Einstellung stets die **RESET**-Taste.

HINWEIS Um einen optimalen Empfang zu ermöglichen, stellen Sie die Uhr nicht in der Nähe metallischer oder elektrischer Objekte und nahe einem Fenster mit freiem Blick auf den Himmel auf.

EIN-/AUSSCHALTEN DES FUNKEMPFANGS

So schalten Sie den Funksignalempfang ein:

- Betätigen Sie **VOL ▲** und halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt.
- Das Symbol für den Funkempfang blinkt auf dem Display auf, um anzuzeigen, dass nach einem Zeitsignal gesucht wird.

Sind Batterien in das Gerät eingelegt, blinkt das Empfangssignal auf, um anzuzeigen, dass nach einem Signal gesucht wird.

Bei Empfang eines Signals zeigt das Empfangssignal die Signalstärke durch Darstellung von null bis drei Wellen an:

STARKES SIGNAL	SCHWACHES SIGNAL	KEIN SIGNAL

So schalten Sie den Funksignalempfang aus:

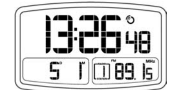
- Betätigen Sie **VOL ▼** und halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt.
- Das Signal für den Funkempfang wird nicht mehr angezeigt.



UHR/KALENDER

ANZEIGE VON UHR/KALENDER

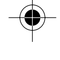
Betätigen Sie die Taste **MODE**, um zwischen den drei Anzeigearten (Uhrzeit mit Sekunden, Uhrzeit mit Tag, Uhrzeit mit Zeitzonenabgleich) zu wechseln.



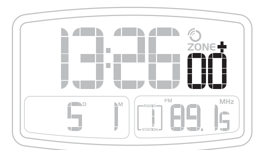




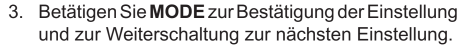
UHR/KALENDER EINSTELLEN



1. Betätigen Sie **MODE** und halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt. Die Stundenziffern für den Zeitzonenabgleich blinken auf. Ist ein Zeitversatz eingestellt (z.B. + 1 Stunde), ist die angezeigt Zeit die Funkzeit zuzüglich einer Stunde.

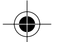


2. Betätigen Sie **VOL ▲** oder **▼**, um die Einstellung zu ändern.




DE

3. Betätigen Sie **MODE** zur Bestätigung der Einstellung und zur Weiterschaltung zur nächsten Einstellung.
4. Die Einstellungen werden in der folgenden Reihenfolge angezeigt: Zeitzonenabgleich, 12- bzw. 24-stündiges Anzeigeformat, Minuten, Jahr, MM/TT- bzw. TT/MM-Format, Wochentag und Sprache für die Wochentagsanzeige
5. Betätigen Sie **ALARM**, **ALARM ON / OFF**, **TUNING** ▲ bzw▼, **SLEEP** oder **RADIO**, um den Uhreneinstellungsmodus zu beenden.



UKW-RADIO

Dieses Produkt verfügt über ein eingebautes UKW-Radio. Um Strom zu sparen, arbeitet das UKW-Radio nur, wenn der Netzadapter eingesteckt ist.

RADIOBETRIEB

1. Betätigen Sie **RADIO**, um das Radio einzuschalten.



2. Betätigen Sie **VOL** ▲ oder ▼, um die Radiolautstärke zu ändern.

3. Betätigen Sie **TUNING** ▲ bzw ▼, um die Radiofrequenz zu ändern. Halten Sie die Tasten zwei Sekunden lang gedrückt, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.
4. Betätigen Sie eine beliebige Taste, um den automatischen Sendersuchlauf zu beenden.

RADIOSENDER

Sie können einen Radiosender speichern, indem Sie mit der Taste **STATION** eine Station auswählen, dann mit TUNING eine Frequenz suchen und zur Speicherung der Station die Taste **STATION** gedrückt halten. Das Gerät kann bis zu acht Sender in chronologischer Reihenfolge speichern.

Betätigen Sie **STATION**, um zum zuletzt eingestellten Sender zurückzukehren. Verwenden Sie die Taste **STATION**, um die acht eingespeicherten Sender zu durchlaufen.

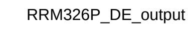
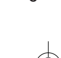
EINSCHLAFTIMER

Das Radio ist mit einem rückwärts zählenden Einschlaftimer ausgestattet, der das Radio nach bis zu 120 Minuten ausschaltet.

1. Betätigen Sie **SLEEP**, um in den Einschlaftimermodus zu wechseln.
2. Verwenden Sie die Taste **SLEEP**, um die Einstellung für die Einschlafzeit zu ändern (120, 90, 60, 45, 30, 15, 0).
3. Betätigen Sie eine beliebige Taste - der Einschlaftimer wird automatisch aktiviert.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Drücken Sie **SNOOZE/LIGHT**, um die Hintergrundbeleuchtung für fünf Sekunden zu aktivieren.

WECKFUNKTION

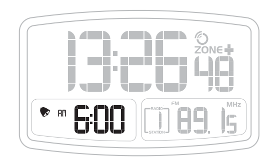
WECKALARMANZEIGE UND-TON

Dieses Produkt weist zwei Arten von täglichem Weckalarm auf, die jeden Tag um dieselbe Uhrzeit aktiviert werden. Sie können sich wahlweise vom Radio oder von einem Summton wecken lassen. Sie können jederzeit **ALARM** betätigen, um zwischen Kalender-und Weckalarmanzeige zu wechseln.

HINWEIS Wird die eingestellte Zeit des Weckalarms erreicht, und der Netzadapter ist nicht eingesteckt, schaltet das Gerät automatisch in den Summtonmodus.

EINSTELLEN DER WECKALARMZEIT

1. Betätigen Sie **ALARM** und halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt.
2. Betätigen Sie **VOL** ▲ oder ▼, um die aufblinkende Einstellung zu ändern.



3. Betätigen Sie **ALARM** zur Bestätigung der Einstellung und zur Weiterschaltung zur nächsten Einstellung.
4. Die Einstellungen werden in der folgenden Reihenfolge angezeigt: Stunden, Minuten, Weckalarmtyp (d. h. Radiowecker oder Summton).
5. Wird der Radiowecker gewählt, können die eingespeicherten Sender und die voreingestellte Lautstärke ebenfalls geändert werden.
6. Betätigen Sie **ALARM**, um die Einstellung der Alarmweckzeiten zu beenden.
7. Die tägliche Weckzeit ist automatisch nach der Einstellung aktiviert.

AKTIVIEREN BZW. DEAKTIVIEREN DER ALARMWECKZEIT

- Betätigen Sie **ALARM ON / OFF**, um den täglichen Weckalarm zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
- Wenn das Symbol für den Radiowecker bzw. den Summton angezeigt wird, ist der Weckalarm aktiviert. Wird keines der Symbole angezeigt, ist der Radio-/ Summtonwecker deaktiviert.

SCHLUMMERFUNKTION

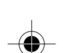
Beim Auslösen des Weckalarms blinkt das Alarmweckersymbol auf und der Projektor wird für acht Sekunden eingeschaltet. Der Summtonalarm ertönt für zwei Minuten, falls keine Taste gedrückt wird. Das Radio blelibt 120 Minuten eingeschaltet, falls keine Taste gedrückt wird.

So schalten Sie die Weckfunktion aus:

- Drücken Sie **SNOOZE/LIGHT**, um die Weckfunktion für acht Minuten auszusetzen. Die Symbole für Radiowecker bzw. Summtonalarm blinken auf, um die Aktivierung der Schlummerfunktion anzuzeigen.

ODER

- Drücken Sie irgendeine Taste außer **SNOOZE/LIGHT**, um die Weckfunktion für die nächsten 24 Stunden zu beenden.



PROJEKTOR

Der Projektor kann sowohl die Uhrzeit als auch Wecker- bzw. Alarmstatus anzeigen. So verwenden Sie diese Funktion:

- Schieben Sie den Schalter **PROJECTION** auf **ON**, um die kontinuierliche Projektion zu aktivieren. Diese Funktion kann allerdings nur bei angeschlossenem Netzteil verwendet werden.
- Optimieren Sie mithilfe des **FOCUS**-Stellrads die Projektionsschärfe.
- Neigen Sie den Projektor von Hand, um die Projektion zu verschieben.

HINWEIS Sie können außerdem die Taste **SNOOZE/ LIGHT** drücken, um die Uhrzeit und den Wecker- bzw. Alarmstatus fünf Sekunden lang zu projizieren.

RÜCKSETZEN DER UHR

Um das Gerät auf die werkseitigen Einstellungen rückzusetzen, drücken Sie mit einem dünnen, stumpfen Werkzeug in das Loch unter **RESET**.

Dies sind die werkseitigen Einstellungen:

EU-Uhrzeit:	12.00
GB-Uhrzeit:	12:00 pm
Datum:	1. Januar 2005
Sprache:	Englisch
Zeitzonenabgleich:	+0
Weckalarmzeit:	6.00 AM
Tägliche(r) Weckalarm(e):	Deaktiviert
Display-Einstellung für EU:	24 std., TT/MM
Display-Einstellung für GB:	12 std., TT/MM

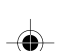


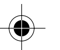
WARNHINWEISE

Bei ordnungsgemäßer Handhabung wird Ihnen dieses Gerät jahrelang gute Dienste leisten. Oregon Scientific ist nicht verantwortlich für den Gebrauch dieses Geräts anders als in der vorliegenden Bedienungsanleitung angegeben oder etwaige von nicht dazu befugten Stellen durchgeführte Änderungen oder Reparaturen des Produkts. Beachten Sie bitte die folgenden Richtlinien:

- Reinigen Sie keinen Teil des Produkts mit Benzin, Verdünner oder anderen Lösungsmitteln; dies kann zu dauerhaften Beschädigungen führen, die nicht von Garantie abgedeckt sind. Reinigen Sie das Gerät, falls erforderlich, mit einem feuchten Tuch.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Dadurch kann es zu elektrischen Schlägen kommen, durch die das Gerät beschädigt wird.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Belastungen, Stoßeinwirkungen oder Temperatur-/ Luftfeuchtigkeitsschwankungen aus.
- Nehmen Sie keine Manipulationen an den internen Komponenten vor.
- Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien verschiedenen Typs gleichzeitig.
- Verwenden Sie für dieses Produkt keine wiederaufladbaren Batterien.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum lagern und nicht verwenden.
- Verkratzen Sie das LCD-Display nicht.

HINWEIS Die technischen Angaben und die Bedienungsanleitung für dieses Produkt können ohne besondere Benachrichtigung geändert werden. Die Abbildungen sind nicht maßstabsgerecht.





FEHLERSUCHE UND ABHILFE

PROBLEM	SYMPTOM	ABHILFE
Uhrzeit nicht korrekt eingestellt	Kein Funksignalem-pfang	Platzieren Sie die Uhr in ausreichender Entfernung zu PCs, Telefonen und anderen elektronischen Geräten sowie nahe einer Fensterbank. Warten Sie mindestens 24 Stunden.
Keine Weck-/ Alarmfunktion	Wecker/Alarm ertönt nicht.	Aktivieren Sie die Weckalarmfunktion.
Kein normaler Betrieb	Bestimmte Funktionen arbeiten nicht.	Führen Sie ein Rücksetzen der Uhr durch.
Kalender	Seltsame Tagesanzeige	Überprüfen Sie, ob Ihre Sprache eingestellt ist.
Uhr	Uhr kann nicht gestellt werden.	Deaktivieren Sie das Funksignal und stellen Sie die Uhr von Hand ein.
Uhr/Kalender	Automatische Synchronisie-rung der Uhr nicht möglich	1. Überprüfen Sie die Batterien. 2. Betätigen Sie **RESET**.

TECHNISCHE ANGABEN

TYP	BESCHREIBUNG
Abmessungen Empfangseinheit	
L x B x H	161 x 30 x 103 mm
Gewicht (ohne Batterien)	235 g
Funksystem des Hauptgeräts	
Zeitsignalsystem der Funkuhr	DCF77 (EU) oder MSF60 (GB)
Synchronisierung	Automatisch oder deaktiviert
UKW-Bandbereich	87,5 - 108,0 MHz
Anzeige des Hauptgeräts	
Uhr	HH:MM:SS HH:MM: Wochentag HH:MM: Zeitzonenabgleich
Stundenformat	12-stündig AM/PM (MSF-Format) 24-stündig (DCF-Format)
Kalender	TT/MM oder MM/TT, vom Benutzer wählbar. Sprache für Wochentang: E, D, F, I, S.
Weckalarm	• Zweiminütiges Crescendo • Achtminütige Schlummerfunktion
Stromversorgung	
Empfangseinheit	2 Batterien 1,5 V des Typs UM-3/AA oder Netzadapter 4,5 V



DE

HINWEIS Um eine längere Batterielebensdauer zu gewährleisten, wird für dieses Produkt die Verwendung von Alkalibatterien empfohlen.

Hinweis zum Schutz unserer Umwelt / Batterieentsorgung
Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen zurückgeben.

HINWEIS Merkmale und Angaben können ohne besondere Benachrichtigung geändert werden.

ERKLÄRUNGEN

ERKLÄRUNG ZUR HAFTBARKEIT

Oregon Scientific ist in keiner Weise haftbar für Verletzungen, Todesfälle, Sachschäden oder beliebige andere Ansprüche welcher Art auch immer, die sich aus dem - vorsätzlichen oder nicht vorsätzlichen - nicht sachgemäßen oder fahrlässigen Gebrauch des Produkts ergeben.

Oregon Scientific ist nicht verantwortlich für den Gebrauch dieses Geräts anders als in der vorliegenden Bedienungsanleitung angegeben oder etwaige von nicht dazu befugten Stellen durchgeführte Änderungen oder Reparaturen des Produkts.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Wetterstationen, Projektions-Funkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Digitalkameras, MP3-Player, DECT-/Konferenztelefone und elektronische Lernprodukte für Kinder. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt **Oregon Scientific**, dass sich dieser/diese/dieses Dual-Band Funk-Projektionsuhr RRM326P in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMWi)

CE

LÄNDER, IN DENEN RTTE-ANFORDERUNGEN ERFÜLLT SIND
Alle EG-Länder, Schweiz (CH)
und Norwegen (N)

